



TUF GAMING

TUF GAMING M5

OPTICAL GAMING MOUSE

Quick Start Guide
快速使用指南（繁體中文）
快速使用指南（简体中文）
クイックスタートガイド(JP)
간단사용설명서(KR)
Guide de démarrage rapide(FR)
Schnellstartanleitung(GR)
Guida rapida(IT)
Guia de Inicio Rápido(BP)
Краткое руководство(RU)
Guia de início rápido(SP)
Beknopte handleiding(DU)

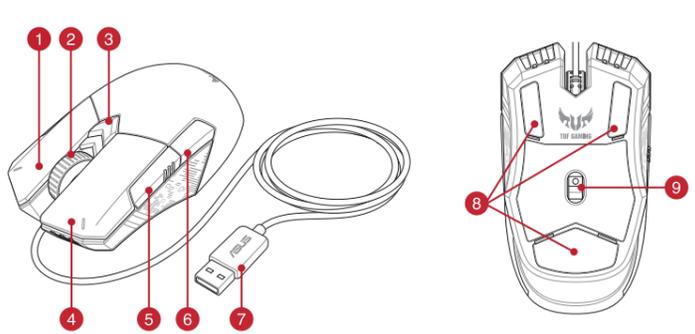
Hızlı Başlangıç Kilavuzu(TR)
Стисле керівництво для початку експлуатації(UA)
Przewodnik szybkiego startu(PL)
Rychlý průvodce(CZ)
Ghid de pornire rapidă(RO)
Gyors územbe helyezési útmutató(HUG)
Snabbstartshandbok(SW)
Pikaopas(FI)
Hurtigstartveiledning(NW)

دليل التشغيل السريع (ARB)
Stručný návod na používanie(SK)

ASUS

Mouse features

滑鼠介紹（繁體中文）
鼠标介绍（简体中文）
各部名称(JP)
마우스 기능(KR)
Caractéristiques de la souris(FR)
Mausfunktionen(GR)
Funzioni del mouse(IT)
Recursos do mouse(BP)
Функции мыши(RU)
Características del ratón(SP)
Muisfuncties(DU)
Fare özellikleri(TR)
Функції миші(UA)
Funkcje myszy(PO)
Popis myši(CZ)
Caracteristici mouse(RO)
Mouse features(HUG)
Mus funktioner(SW)
Hiiren ominaisuudet(FI)
Musens funksjoner(NW)
(ARB)خصائص الماوس
Funkcie myši(SK)



- 1 Right-click button / 右鍵（繁體中文） / 右键（简体中文） / 右ボタン(JP) / 우측 클릭 버튼(KR) / Bouton droit de souris(FR) / Rechte Maustaste(GR) / Tasto destro(IT) / Botão de clique direito(BP) / Правая кнопка(RU) / Botón derecho(SP) / Rechtermuisknop(DU) / Sağ tıklama düğmesi / Права кнопка(UA) / Prawy przycisk klikania(PL) / Prave klepací tlačítko(CZ) / Buton clic dreapta(RO) / Jobb gomb(HUG) / Höger musknapp(SW) / Oikea napsautus -painike(FI) / Höyreklikk-knapp(NW) / زر النقر الأيمن (ARB) / Kliknúť pravým tlačidlom(SK)
- 2 Scroll wheel / 滾輪（繁體中文） / 滚轮（简体中文） / ホイール(JP) / 스크롤 휠(KR) / Molette de défilement(FR) / Scrollrad(GR) / Rotellina di scorrimento(IT) / Roda de rolagem(BP) / Колесико(RU) / Rueda de desplazamiento(SP) / Scrollwiel(DU) / Kaydırma tekeri(TR) / Količatko prokrúčenia(UA) / Rolka przewijania(PL) / Rolovací kolečko(CZ) / Rotiță de defilare(RO) / Göçgetökerék(HUG) / Skrollhjull(SW) / Vierityskiekko(FI) / Rullehjull(NW) / عجلة التمرير (ARB) / Rolovacie koliesko(SK)
- 3 DPI button / DPI 鍵（繁體中文） / DPI 键（简体中文） / DPI ボタン(JP) / DPI 버튼(KR) / Bouton DPI(FR) / DPI-Taste(GR) / Pulsante DPI(IT) / Botão de PPP(BP) / Кнопка DPI(RU) / Botón PPP(SP) / DPI-knop(DU) / DPI düğmesi(TR) / Kнопка DPI(UA) / Przycisk DPI(PL) / Tlačítko DPI(CZ) / Buton de reglare a rezoluției(RO) / DPI gomb(HUG) / DPI-knapp(SW) / DPI-painike(FI) / Ppt-knapp(NW) / DPI زر(ARB) / Tlačidlo DPI(SK)
- 4 Left-click button / 左鍵（繁體中文） / 左键（简体中文） / 左ボタン(JP) / 좌측 클릭 버튼(KR) / Bouton gauche de souris(FR) / Linke Maustaste(GR) / Tasto sinistro(IT) / Botão de clique esquerdo(BP) / Левая кнопка(RU) / Botón izquierdo(SP) / Linkermuisknop(DU) / Sol tıklama düğmesi(TR) / Ліва кнопка(UA) / Lewy przycisk klikania(PL) / Levé klepací tlačítko(CZ) / Buton clic stânga(RO) / Bal gomb(HUG) / Vänster musknapp(SW) / Vasen napsautus -painike(FI) / Venstreklikk-knapp(NW) / زر النقر الأيسر (ARB) / Kliknúť ľavým tlačidlom(SK)
- 5 Side button 1 / 側鍵 1（繁體中文） / 侧键 1（简体中文） / サイドボタン 1(JP) / 측면 버튼 1(KR) / Bouton latéral 1(FR) / Seitentaste 1(GR) / Pulsante laterale 1(IT) / Botão lateral 1(BP) / Боковая кнопка 1(RU) / Botón lateral 1(SP) / Zijknop 1(DU) / Yan düğme 1(TR) / Бічна кнопка 1(UA) / Przycisk boczny 1(PL) / Boční tlačítko 1(CZ) / Buton lateral 1(RO) / 1. oldalsó gomb(HUG) / Sidknapp 1(SW) / Sivupainike 1(FI) / Sideknapp 1(NW) / زر جانبي ١ (ARB) / bočných tlačidiel 1(SK)

- 6 Side button 2 / 側鍵 2（繁體中文） / 侧键 2（简体中文） / サイドボタン 2(JP) / 측면 버튼 2(KR) / Bouton latéral 2(FR) / Seitentaste 2(GR) / Pulsante laterale 2(IT) / Botão lateral 2(BP) / Боковая кнопка 2(RU) / Botón lateral 2(SP) / Zijknop 2(DU) / Yan düğme 2(TR) / Бічна кнопка 2(UA) / Przycisk boczny 2(PL) / Boční tlačítko 2(CZ) / Buton lateral 2(RO) / 2. oldalsó gomb(HUG) / Sidknapp 2(SW) / Sivupainike 2(FI) / زر جانبي ٢ (ARB) / bočných tlačidiel 2(SK)

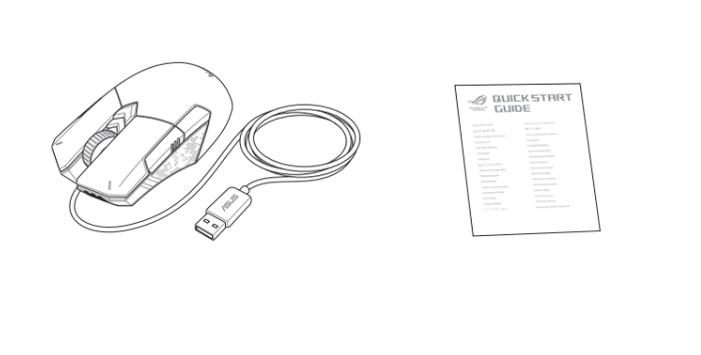
- 7 USB 2.0 connector / USB 2.0 連接埠（繁體中文） / USB 2.0 接口（简体中文） / USB 2.0 コネクター(JP) / USB 2.0 커넥터(KR) / Connecteur USB 2.0(FR) / USB 2.0 Anschluss(GR) / Connettoeur USB 2.0(IT) / Conector USB 2.0(BP) / Разъём USB 2.0(RU) / Conector USB 2.0(SP) / USB 2.0-aansluiting(DU) / USB2.0 bağlayıcı(TR) / Снопчувач USB2.0(UA) / Zlázce USB 2.0(PL) / Konektor USB 2.0(CZ) / Conector USB 2.0(RO) / USB 2.0 csatlakozó(HUG) / USB 2.0-kontakt(SW) / USB 2.0-iihtäntä(FI) / USB 2.0 kontakt(NW) / USB 2.0 بوسمتل (ARB) / Konektor USB 2.0(SK)

- 8 Mouse feet / 滑鼠腳墊（繁體中文） / 鼠标脚垫（简体中文） / マウスソール(JP) / 마우스 발(KR) / Patins de souris(FR) / Mausfüße(GR) / Piedini del mouse(IT) / Pés do mouse(BP) / Ножки мыши(RU) / Pies del ratón(SP) / Muisvoetjes(DU) / Fare ayakları(TR) / Підшва миши(UA) / Stopka myszy(PL) / Pata myši(CZ) / Piciorușe mouse(RO) / Egér lábak(HUG) / Mus fötter(SW) / Hiiri jalat(FI) / Musefötter(NW) / عجلة الفرس (ARB) / Pätky pre myš(SK)

- 9 Optical sensor / 光學感測器（繁體中文） / 光电感应器（简体中文） / 光学センサー(JP) / 광센서(KR) / Capteur optique(FR) / Optischer Sensor(GR) / Sensore ottico(IT) / Sensor óptico(BP) / Оптический датчик(RU) / Sensor óptico(SP) / Optische sensor(DU) / Optik sensör(TR) / Оптичний сенсор(UA) / Czujnik optyczny(PL) / Optický senzor(CZ) / Senzor optic(RO) / Optikai érzékelő(HUG) / Optisk sensor(SW) / Optinen anturi(FI) / Optisk sensor(NW) / مستشعر ضوئي (ARB) / Optický snímač(SK)

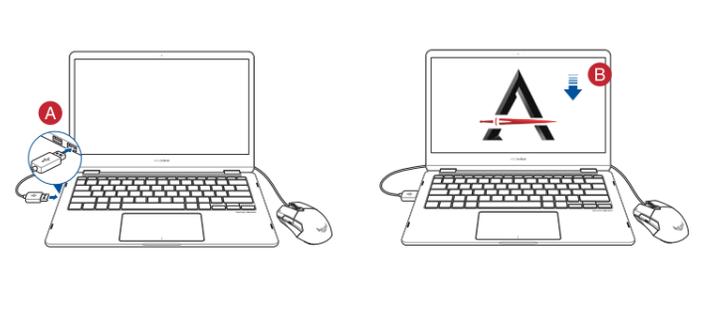
Package contents

Package contents / 包裝內容物（繁體中文） / 包装内容物（简体中文） / パッケージの内容(JP) / 패키지 내용물(KR) / Contenu de la boîte(FR) / Verpackungsinhalt(GR) / Contenido de la confezione(IT) / Conteúdos da embalagem(BP) / Комплект поставки(RU) / Contenido del paquete(SP) / Inhoud verpakking(DU) / Paket içeriği(TR) / Вміст упаковки(UA) / Zawartość opakowania(PL) / Obsah krabice(CZ) / Package contents(RO) / Package contents(HUG) / Package contents(SW) / Package contents(FI) / Conținutul ambalajului(NW) / محتويات العبوة (ARB) / Obsah balenia(SK)



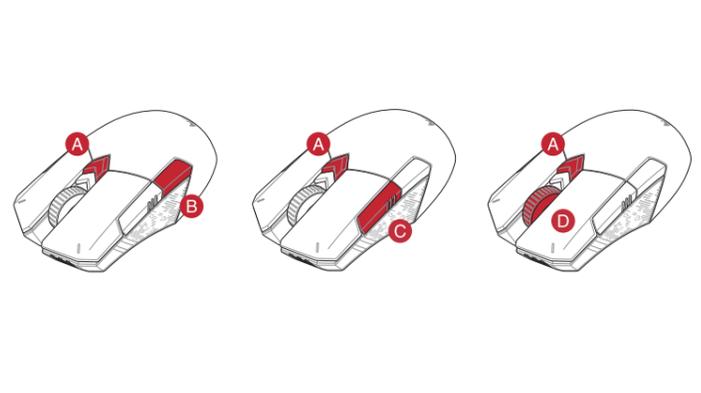
Getting started

Getting started / 開始使用（繁體中文） / 开始使用（简体中文） / セットアップ(JP) / Getting started(KR) / Mise en route(FR) / Erste Schritte(GR) / Per iniziare(IT) / Iniciando(BP) / Начало работы(RU) / Procedimientos iniciales(SP) / Aan de slag(DU) / Başlarken(TR) / Початок роботи(UA) / Wprowadzenie(PL) / Začínáme(CZ) / Noțiuni introductive(RO) / Első lépések(HUG) / Komma igång(SW) / Näin pääset alkuun(FI) / Komme i gang(NW) / البدء (ARB) / Začínáme(SK)



Profile switching

Profile switching / 設定檔切換（繁體中文） / 设置档切换（简体中文） / プロファイルの切り替え(JP) / 프로파일 전환(KR) / Sélection de profil(FR) / Umschalten des Profils(GR) / Selezione profilo(IT) / Troca de Perfil(BP) / Переключение профилей(RU) / Cambio de perfil(SP) / Profielschakelaar(DU) / Profil Geçiş(TR) / Перемикання профілю(UA) / Przelazanie profili(PL) / Prepinání mezi profily(CZ) / Comutarea între profiluri(RO) / Profilváltás(HUG) / Profilytze(SW) / Profiliin vaihtaminen(FI) / Profilytze(NW) / تبديل ملف التعريف(ARB) / Prepinanie profilov(SK)



Switch to Profile 1 / 切換至設定檔 1（繁體中文） / 切换至设置档 1（简体中文） / プロファイル 1 に切り替え(JP) / 프로파일 1 로 전환(KR) / Profil 1(FR) / Umschalten auf Profil 1(GR) / Passa a Perfil 1(IT) / Alternar para Perfil 1(BP) / Переключить на профиль 1(RU) / Cambiar al perfil 1(SP) / Schakelen naar profiel 1(DU) / 1. Profile Geç(TR) / Переключиться на Профиль 2(UA) / Przelącz na profil 1(PL) / Prepnout na profil 1(CZ) / Comutare la Profil 1(RO) / Váltás az 1. profílrá(HUG) / Byt till profil 1(SW) / Vaihda Profiliil 1:een(FI) / Bytt til profil 1(NW) / ملف التعريف ١ (ARB) / Prepnúť na 1. profil(SK)

Switch to Profile 2 / 切換至設定檔 2（繁體中文） / 切换至设置档 2（简体中文） / プロファイル 2 に切り替え(JP) / 프로파일 2 로 전환(KR) / Profil 2(FR) / Umschalten auf Profil 2(GR) / Passa a Perfil 2(IT) / Alternar para Perfil 2(BP) / Переключиться на Профиль 2(RU) / Cambiar al perfil 2(SP) / Schakelen naar profiel 2(DU) / 2. Profile Geç(TR) / Переключиться на Профиль 2(UA) / Przelącz na Profil 2(PL) / Prepnout na profil 2(CZ) / Comutare la Profil 2(RO) / Váltás az 2. profílrá(HUG) / Byt till profil 2(SW) / Vaihda Profiili 2:een(FI) / Bytt til profil 2(NW) / ملف التعريف ٢ (ARB) / Prepnúť na 2. profil(SK)

Switch to Profile 3 / 切換至設定檔 3（繁體中文） / 切换至设置档 3（简体中文） / プロファイル 3 に切り替え(JP) / 프로파일 3 로 전환(KR) / Profil 3(FR) / Umschalten auf Profil 3(GR) / Passa a Perfil 3(IT) / Alternar para Perfil 3(BP) / Переключить на профиль 3(RU) / Cambiar al perfil 3(SP) / Schakelen naar profiel 3(DU) / 3. Profile Geç(TR) / Переключиться на Профиль 3(UA) / Przelącz na Profil 3(PL) / Prepnout na profil 3(CZ) / Comutare la Profil 3(RO) / Váltás az 3. profílrá(HUG) / Byt till profil 3(SW) / Vaihda Profiili 3:een(FI) / Bytt til profil 3(NW) / ملف التعريف ٣ (ARB) / Prepnúť na 3. profil(SK)

System requirements

- Windows® 10 / Windows® 7
- 100 MB of hard disk space (for optional software installation)
- Internet connection (for downloading optional software)
- USB port

Customizing with Armoury II

For more programmable buttons, performance settings, lighting effects, download and install the Armoury II from www.asus.com.

系統需求

- Windows® 10 / Windows® 7 作業系統
- 至少 100MB 可用硬碟空間（用於安裝選配軟體）
- 網路連線（用於下載選配軟體）
- USB 連接埠

使用 Armoury II 軟體客製化您的滑鼠

欲使用可編程按鍵、效能設定、燈效等更多功能，請造訪華碩官網 <https://www.asus.com/tw> 下載並安裝 Armoury II 驅動程式。

分辨率	100 DPI 至 6200 DPI
默认 DPI 1	1600 DPI
默认 DPI 2	400 DPI

系統需求

- Windows® 10 / Windows® 7
- 至少 100MB 可用硬盘空间（用来安装选配软件）
- 互联网连接（用来下载选配软件）
- USB 接口

使用 Armoury II 软件自定义您的鼠标

欲使用可编程按键、性能设置、灯效等更多功能，请访问华硕官网 <https://www.asus.com.cn> 下载并安装 Armoury II 驱动程序。

解像度	100 DPI ~ 6200 DPI
DPI1 (既定值)	1600 DPI
DPI2 (既定值)	400 DPI

시스템 요구사항

- Windows® 10 / Windows® 7
- 하드 디스크 100 MB(옵션 소프트웨어 설치용)
- 인터넷 연결(옵션 소프트웨어 다운로드용)
- USB 포트

 해상도	100 DPI ~ 6200 DPI
기본값 DPI 1	1600 DPI
기본값 DPI 2	400 DPI

Configuration requise

- Windows® 10 / Windows® 7
- Espace disque dur de 100 Mo (pour l'installation de logiciels optionnels)
- Connexion internet (pour le téléchargement de logiciels optionnels)
- Port USB

Application Armoury II

Pour profiter de boutons programmables, de paramètres de performance et d'effets lumineux supplémentaires, téléchargez et installez le logiciel Armoury II à partir du site officiel d'ASUS : www.asus.com.

Résolution	100 DPI à 6200 DPI
DPI 1 par défaut	1600 DPI
DPI 2 par défaut	400 DPI

Weitere Anpassungen mit ROG Armoury II

Für weitere programmierbare Tasten, Leistungseinstellungen und Lichteffekte laden Sie Armoury II unter www.asus.com herunter und installieren es.

Auflösung	100 DPI bis 6200 DPI
Standard DPI 1	1600 DPI
Standard DPI 2	400 DPI

Requisiti di sistema

- Windows® 7 / Windows® 10
- 100 MB di spazio libero su hard disk (per installazione software opzionale)
- Connessione ad Internet (per il download di software opzionale)
- Porta USB

Personalizzazione tramite Armoury II

Per una migliore personalizzazione dei tasti, configurazione delle prestazioni ed effetti di illuminazione scaricate e installate Armoury II dal sito www.asus.com.

Requerimentos de sistema

- Windows® 10 / Windows® 7
- 100 MB de espaço livre no disco rígido (para instalação do software opcional)
- Conexão com a Internet (para baixar o software opcional)
- Porta USB

Personalizando com Armoury II

Para mais botões programáveis, configurações de desempenho, efeitos de iluminação e calibração de superfície, baixe e instale o Armoury II de www.asus.com.

Системные требования

- Windows 10 / Windows 7
- 100 МБ места на жестком диске (для установки дополнительного программного обеспечения)
- Подключение к сети Интернет (для загрузки дополнительного программного обеспечения)
- Разъем USB

Настройка с помощью Armoury II

Для программируемых кнопок, настройки производительности, световых эффектов скачайте и установите Armoury II с www.asus.com.

分辨率	100 PPP 到 6200 PPP
PPP 1 predetermined	1600 PPP
PPP 2 predetermined	400 PPP

Personalización con Armoury II

Para disponer de más botones programables, configuraciones de rendimiento, efectos luminosos y calibración de la superficie, descargue e instale Armoury II desde www.asus.com.

Resolutie	100 DPI tot 6200 DPI
Standaard DPI 1	1600 DPI
Standaard DPI 2	400 DPI

Systemvereisten

- Windows® 10 / Windows® 7
- 100 MB harde schijfruimte (voor optionele software-installatie)
- Internetverbinding (voor het downloaden van optionele software)
- USB-poort

Aanpassen met Armoury II

Voor meer programmeerbare knoppen, prestatie-instellingen, verlichtingseffecten en oppervlaktekalibratie, kunt u de Armoury II downloaden en installeren van www.asus.com.

Resolutie	100 DPI tot 6200 DPI
Standaard DPI 1	1600 DPI
Standaard DPI 2	400 DPI

Armoury II uygulamasıyla özelleştirme

Daha fazla programlanabilir düğme, performans ayarı, aydınlatma efekti ve yüzey ölçümleme için, www.asus.com adresinden Armoury II uygulamasını indirip yükleyin.

Çözünürlük	100 DPI ila 6200 DPI
Varsayılan DPI 1	1600 DPI
Varsayılan DPI 2	400 DPI

Daha fazla programlanabilir düğme, performans ayarı, aydınlatma efekti ve yüzey ölçümleme için, www.asus.com adresinden Armoury II uygulamasını indirip yükleyin.

Résolution	100 DPI à 6200 DPI
DPI 1 par défaut	1600 DPI
DPI 2 par défaut	400 DPI

Dla rozszerzonego nastawiania programowalnych klawiszy, roboczych charakterystyk, efektów podświetlania, a także dla kalibrowania powierzchni, zainstaluj aplikację Armoury II z www.asus.com.

Rozdzielczość	100 DPI do 6200 DPI
Domyślne DPI 1	1600 DPI
Domyślne DPI 2	400 DPI

Dla rozszerzonego nastawiania programowalnych klawiszy, roboczych charakterystyk, efektów świetlnych i kalibracji powierzchni, należy pobrać i zainstalować oprogramowanie Armoury II dostępne pod adresem www.asus.com.

Systemové požadavky

- Windows® 10 / Windows® 7
- 100 MB místa na pevném disku (pro instalaci volitelného softwaru)
- Připojení k internetu (pro stažení volitelného softwaru)
- Port USB

Rozlišení	100 DPI až 6200 DPI
Výchozí DPI 1	1600 DPI
Výchozí DPI 2	400 DPI

Chcete-li získat další programovatelná tlačítka, provadět nastavení výkonu, používat světelné efekty a kalibrovat povrch, stáhněte si a nainstalujte software Armoury II z webu www.asus.com.

Especificações

Resolução	100 DPI a 6200 DPI
Padrão DPI 1	1600 DPI
Padrão DPI 2	400 DPI

Personalizando com Armoury II

Para mais botões programáveis, configurações de desempenho, efeitos de iluminação e calibração de superfície, baixe e instale o Armoury II de www.asus.com.

Разрешение	100 DPI до 6200 DPI
DPI 1 по умолчанию	1600 DPI
DPI 2 по умолчанию	400 DPI

Для программируемых кнопок, настройки производительности, световых эффектов скачайте и установите Armoury II с www.asus.com.

Resolución	100 PPP a 6200 PPP
PPP 1 predetermined	1600 PPP
PPP 2 predetermined	400 PPP

Para disponer de más botones programables, configuraciones de rendimiento, efectos luminosos y calibración de la superficie, descargue e instale Armoury II desde www.asus.com.

Resolutie	100 DPI tot 6200 DPI
Standaard DPI 1	1600 DPI
Standaard DPI 2	400 DPI

Resolutie	100 DPI tot 6200 DPI
Standaard DPI 1	1600 DPI
Standaard DPI 2	400 DPI

Daha fazla programlanabilir düğme, performans ayarı, aydınlatma efekti ve yüzey ölçümleme için, www.asus.com adresinden Armoury II uygulamasını indirip yükleyin.

Çözünürlük	100 DPI ila 6200 DPI
Varsayılan DPI 1	1600 DPI
Varsayılan DPI 2	400 DPI

Daha fazla programlanabilir düğme, performans ayarı, aydınlatma efekti ve yüzey ölçümleme için, www.asus.com adresinden Armoury II uygulamasını indirip yükleyin.

Rozdzielczość	100 DPI do 6200 DPI
Domyślne DPI 1	1600 DPI
Domyślne DPI 2	400 DPI

Dla rozszerzonego nastawiania programowalnych klawiszy, roboczych charakterystyk, efektów podświetlania, a także dla kalibrowania powierzchni, zainstaluj aplikację Armoury II z www.asus.com.

Rozlišení	100 DPI až 6200 DPI
Výchozí DPI 1	1600 DPI
Výchozí DPI 2	400 DPI

Chcete-li získat další programovatelná tlačítka, provadět nastavení výkonu, používat světelné efekty a kalibrovat povrch, stáhněte si a nainstalujte software Armoury II z webu www.asus.com.

